

Ginkgo Biloba/FR

Ginkgo Biloba

*La feuille de cet arbre, qui, de l'Orient,
Est confiée à mon jardin,
Offre un sens caché
Qui charme l'initié.*

*Est-ce un être vivant,
Qui s'est scindé en lui-même,
Sont-ils deux qui se choisissent,
Si bien qu'on les prend pour un seul?*

*Pour répondre à ces questions,
Je crois avoir la vraie manière:
Ne sens-tu pas, à mes chants,
Que je suis à la fois un et double?*

Johann Wolfgang von Goethe/ West-östlicher Diwan/ 1819